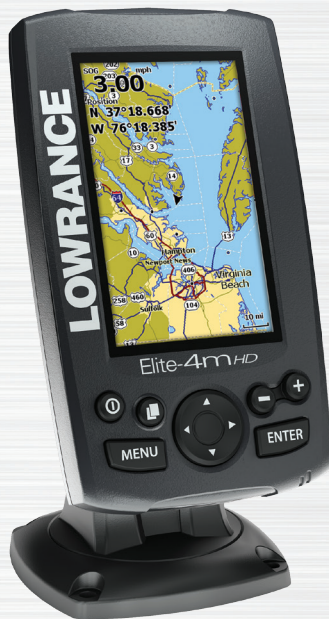


# LOWRANCE®

DE



## Elite-4m HD

### Betriebsanleitung



**Copyright © 2014 Navico**

**Alle Rechte vorbehalten.**

Lowrance® und Navico® sind eingetragene Warenzeichen von Navico.

Fishing Hot Spots® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Fishing Hot Spots Inc.

Navionics® ist ein eingetragenes Warenzeichen von Navionics, Inc.

**Navico erachtet es ggf. als notwendig, die Richtlinien, Bestimmungen oder speziellen Angebote des Unternehmens zu einem beliebigen Zeitpunkt zu ändern oder zu beenden. Wir behalten uns das Recht vor, diese Schritte ohne Ankündigung zu ergreifen. Alle Funktionen und technischen Daten können ohne Ankündigung geändert werden.**

## **Konformitätserklärung**

### ***Lowrance Elite 4m HD***

- entspricht der CE-Kennzeichnung im Rahmen der RTTE-Richtlinie 1999/5/EG
- erfüllt die Anforderungen für Geräte der Stufe 2 gemäß dem Funkkommunikationsstandard (elektromagnetische Kompatibilität) von 2008

Die entsprechenden Informationen zur Konformitätserklärung stehen auf der Produktseite des Geräts unter [www.lowrance.com](http://www.lowrance.com) zur Verfügung.



**WARNUNG:** Wird ein GPS-Gerät in einem Fahrzeug verwendet, ist der Fahrzeugführer allein dafür verantwortlich, das Fahrzeug sicher zu führen. Fahrzeugführer müssen jederzeit den vollen Überblick über den gesamten umgebenden Verkehr behalten, ob auf der Straße oder auf dem Wasser. Wenn der Führer eines Fahrzeug mit GPS-Gerät sich nicht ausreichend auf den Verkehr und die Steuerung des Fahrzeugs konzentriert, kann es zu Unfällen oder Kollisionen kommen, die zu Sachschäden, Verletzungen oder Todesfällen führen können.



# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Einleitung .....</b>	<b>3</b>
-------------------------	----------

Gerätesteuerungen.....	3
------------------------	---

<b>Grundlagen zur Bedienung .....</b>	<b>5</b>
---------------------------------------	----------

Setup-Assistent .....	5
-----------------------	---

Seiten .....	5
--------------	---

Seitenmenüs.....	5
------------------	---

Dialogfelder .....	7
--------------------	---

Eingabe von Text.....	7
-----------------------	---

Cursor.....	7
-------------	---

Gehe zum Cursor .....	8
-----------------------	---

Fortgeschrittener Modus .....	8
-------------------------------	---

Zurück auf Werkseinstellungen .....	8
-------------------------------------	---

<b>Seiten.....</b>	<b>9</b>
--------------------	----------

Steuerungsseite.....	9
----------------------	---

Kartenseite .....	9
-------------------	---

Overlay-Daten .....	10
---------------------	----

<b>Kartenbetrieb .....</b>	<b>12</b>
----------------------------	-----------

Wegpunkte, Routen, Trails .....	13
---------------------------------	----

Bildschirm "Routen" .....	15
---------------------------	----

Bildschirm "Trails".....	19
--------------------------	----

Orientierung.....	21
-------------------	----








Overlay-Daten .....	21
---------------------	----



Einstellungen .....	21	Speichern von Screenshots.....	30
Karteneinstellungen.....	22	Alarme .....	30
Navigationseinstellungen .....	23	<b>Technische Daten .....</b>	<b>32</b>
<b>AIS.....</b>	<b>25</b>		
AIS-EINRICHTUNG.....	25		
Zielsymbole .....	26		
Anzeigen von AIS-Zielinformationen .....	27		
<b>Einstellungen .....</b>	<b>28</b>		
Menü "Einstellungen" .....	28		
System.....	28		



# Einleitung

Gerätesteuerungen	
	<b>EINSCHALTASTE:</b> Steuert die Beleuchtungshelligkeit und schaltet das Gerät ein bzw. aus.
	<b>PFEILTASTEN:</b> Steuert den Cursor und wählt Menüoptionen aus.
	<b>SEITEN:</b> Wählen Sie eine Seite aus, die Sie anzeigen möchten.
	<b>MENU:</b> Öffnet Einstellungen, Kontext- und Seitenmenüs.
	<b>ENTER:</b> Bestätigt die Menüauswahl; speichert Wegpunkte an der Cursorposition.
	<b>MOB:</b> Halten Sie die beiden Zoom-Tasten (MOB) gleichzeitig gedrückt, um einen "Mann über Bord"-Wegpunkt zu setzen.
	<b>ZOOM-TASTEN:</b> (+) dient zum Vergrößern und (-) dient zum Verkleinern der Ansicht.
<b>microSD-Kartensteckplatz:</b> Legen Sie eine leere microSD-Karte ein, um Screenshots, Sonaraufzeichnungen, Wegpunkte, Routen und Trails zu speichern. Sie können auch eine microSD-Karte mit Kartenmaterial einlegen, um Kartenmaterialdaten zu verwenden.	

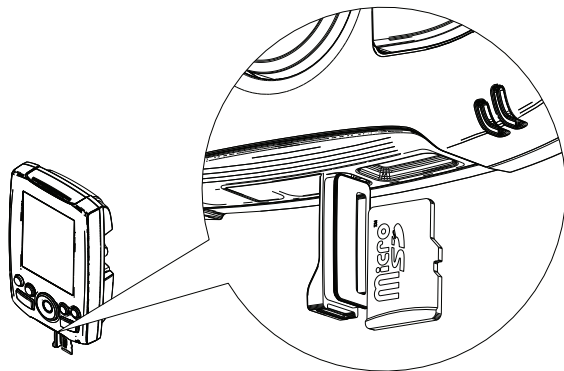
Erste Schritte	
<b>Ein-/Ausschalten des Gerätes</b>	Halten Sie zum Ein-/Ausschalten des Geräts die <b>EINSCHALTASTE</b> drei Sekunden lang gedrückt.
<b>"Mann über Bord"-Wegpunkt</b>	Drücken Sie die Tasten <b>VERGRÖßERN</b> und <b>VERKLEINERN</b> gleichzeitig, um einen "Mann über Bord"-Wegpunkt zu setzen. Das System erstellt automatisch eine aktive Route zurück zum MOB-Wegpunkt. Sie müssen die Navigation abbrechen, um diese Funktion zu beenden.
<b>Einstellen der Hintergrundbeleuchtung</b>	Dieses Gerät verfügt über 10 Stufen für die Beleuchtungshelligkeit. Drücken Sie die <b>EINSCHALTASTE</b> , um zwischen den Beleuchtungsstufen zu wechseln.
<b>Stummschalten der Lautstärke</b>	Wählen Sie im Menü "System" die Option <i>Audio</i> . Wählen Sie <i>Stumm</i> , und drücken Sie <b>ENTER</b> .



## Einlegen von microSD-Karten

Schieben Sie die microSD-Karte vorsichtig in den Steckplatz ein, bis sie einrastet.

Zum Entnehmen drücken Sie vorsichtig gegen die Karte, bis sie heraus springt.

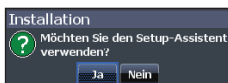




# Grundlagen zur Bedienung

## Setup-Assistent

Der Setup-Assistent wird beim ersten Einschalten des Geräts angezeigt. Um Ihre eigenen Einstellungen auszuwählen, dürfen Sie den Setup-Assistenten nicht ausführen. Um den Setup-Assistenten neu zu starten, stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her.



## Seiten

Dieses Gerät hat zwei Seiten: "Steuerung" und "Karte". Drücken Sie zweimal die Taste **SEITEN**, um zwischen den Seiten zu wechseln.



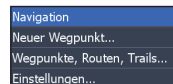
## Seitenmenüs

Zu den Seiten "Steuerung" und "Karte" gehören Menüs, die nur aufgerufen werden können, wenn diese Seiten angezeigt werden.

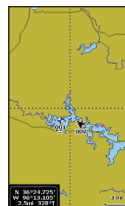


Steuerungseite

MENU

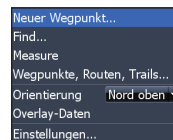


Menü  
"Steuerung"



Kartenseite

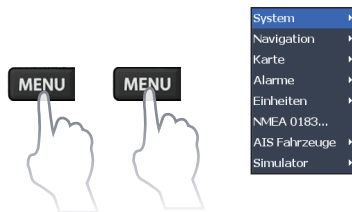
MENU



Menü "Karte"

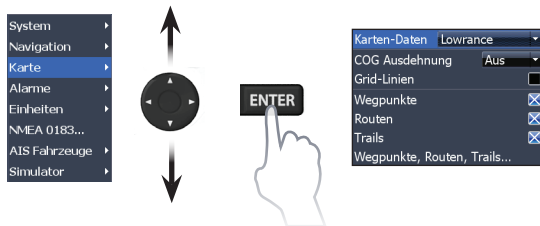


## Aufrufen des Menüs "Einstellungen"



## Aufrufen von Menüoptionen

Mit den Pfeiltasten und der **ENTER**-Taste können Sie Menüelemente auswählen und Untermenüs öffnen. Wählen Sie über die Pfeiltasten das gewünschte Element aus, und drücken Sie die Taste **ENTER**.



## Arbeiten mit Menüs

Es gibt verschiedene Arten von Menüs, mit denen Optionen und Einstellungen angepasst werden können, z. B. Bildlaufleisten, aktivierbare/deaktivierbare Funktionen und Dropdown-Menüs.

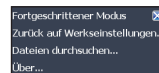
### Bildlaufleisten

Wählen Sie die Bildlaufleiste aus, und drücken Sie die linke Pfeiltaste (verkleinern) oder die rechte Pfeiltaste (vergrößern).



### Aktivierbare/deaktivierbare Funktionen

Wählen Sie eine aktivierbare/deaktivierbare Menüoption aus und drücken Sie die Taste **ENTER**, um die Option zu aktivieren/deaktivieren.



### Dropdown-Menüs

Greifen Sie auf das Dropdown-Menü zu. Drücken Sie dann die Pfeiltaste nach oben/unten, um eine Option auszuwählen, und drücken Sie **ENTER**.







**HINWEIS:** Drücken Sie die Taste **MENU**, um Menüs zu beenden.

## Dialogfelder

Dialogfelder dienen zur Eingabe von Daten oder zur Anzeige von Informationen für den Benutzer. Abhängig von der Art der Eingabe gibt es unterschiedliche Möglichkeiten zum Bestätigen, Abbrechen und Schließen der Dialogfelder.



## Eingabe von Text

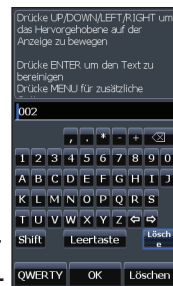
Für einige Funktionen, z. B. das Benennen von Wegpunkten, Routen oder Trails, müssen Sie Text eingeben.

### So geben Sie Text ein:

1. Wählen Sie über die Pfeiltasten das gewünschte Zeichen aus, und drücken Sie **ENTER**.
2. Wiederholen Sie Schritt 1 für jedes Zeichen.
3. Wenn die Eingabe abgeschlossen ist, markieren Sie **OK**, und drücken Sie **ENTER**.

Wechselt zwischen Groß- und Kleinschreibung

Ändert das Tastaturlayout von ALPHA zu QWERTY



## Cursor

Mit den Pfeiltasten können Sie den Cursor auf dem Display bewegen, um einen Bildlauf auf der Karte durchzuführen und Kartenoptionen

Drücken Sie die Taste **MENU**, und wählen Sie dann **Rückkehr zum Schiff** oder **Beende den Cursor-Modus** aus, um den Cursor auszublenden.



## Gehe zum Cursor

Dient der Navigation zur Cursorposition.

1. Bewegen Sie den Cursor zu der gewünschten Position, und drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie **Gehe zum Cursor** und drücken Sie **ENTER**.

## Fortgeschrittener Modus

Aktiviert die erweiterten Funktionen und Einstellungen

Folgende Funktionen sind aktiviert, wenn der fortgeschrittene Modus eingeschaltet ist:

- Navigation (aktiviert die Einstellungen "Ankunfts-Radius", "Distanz der Kursabweichung" und "Peilungen")
- Alarmer (ermöglicht die Auswahl der Alarmer für Ankunft, Kurs-Abweichung und Anker)
- NMEA 0183 -Konfigurationsoptionen
- Einheiten (aktiviert Konfigurationsoptionen für Tiefe und Temperatur)

## Standby-Modus

Senkt den Stromverbrauch durch die Deaktivierung des Sonars und des Displays.

1. Drücken Sie die Taste **EINSCHALTSTASTE**, um auf das Beleuchtungsdialogfeld zuzugreifen.



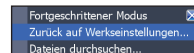
2. Wählen Sie **Standby**, und drücken Sie **ENTER**.
3. Drücken Sie eine beliebige Taste, um zurück in den Normalbetrieb zu wechseln.



**HINWEIS:** Wenn Sie den Standby-Modus des Geräts aktivieren, während das Boot nicht genutzt wird, entlädt sich die Batterie.

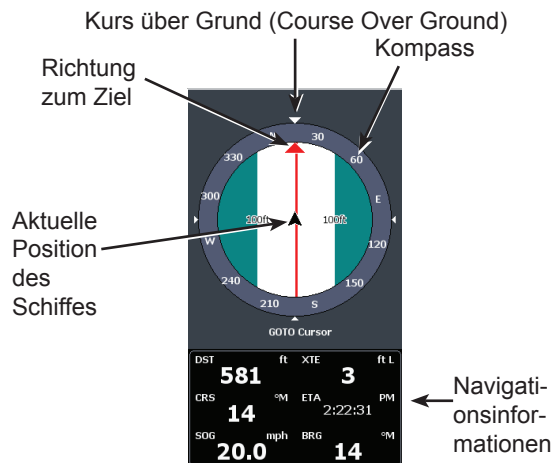
## Zurück auf Werkseinstellungen

Setzt die Geräteoptionen und -einstellungen auf die Standardwerte zurück.



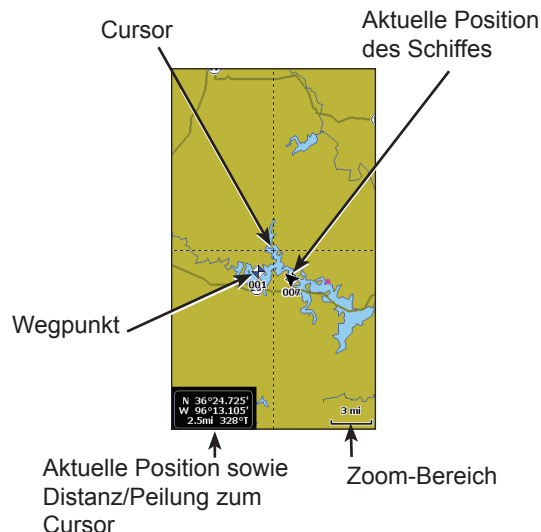


# Seiten



## Steuerungsseite

Auf der Steuerungsseite befindet sich ein Kompass, der ihre aktuelle Route angibt, außerdem werden die Richtung zu Ihrem Zielort und ein digitales Datennavigationsfenster angezeigt.



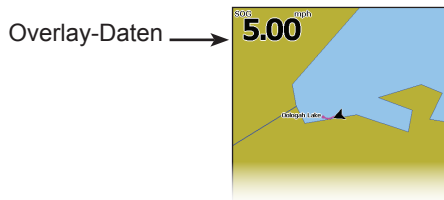
## Kartenseite

Besteht aus einer Karte, die sich in Echtzeit Ihrer Bewegung entsprechend verschiebt. Standardmäßig wird die Karte aus der Vogelperspektive angezeigt, wobei Norden zur Oberseite des Bildschirms zeigt.



## Overlay-Daten

Dient zum Auswählen der Daten, die auf der Kartenseite angezeigt werden sollen.



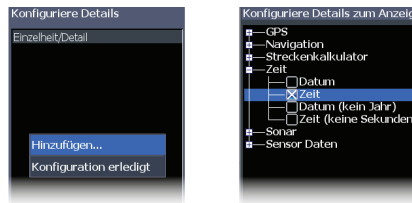
### Zeige

Aktiviert bzw. deaktiviert Overlay-Daten, sodass Sie Overlay-Daten vom Bildschirm entfernen können, ohne die aktuelle Overlay-Datenkonfiguration zu löschen.



### Konfiguriere

Ermöglicht das Auswählen/Anpassen von Overlay-Daten.



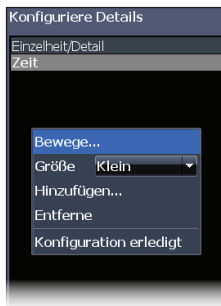
**So fügen Sie Overlay-Daten hinzu:**

1. Wählen Sie auf der Kartenseite die Taste **MENU**
2. Wählen Sie *Overlay-Daten*, und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie *Konfiguriere*, und drücken Sie **ENTER**.
4. Drücken Sie *Menu*, und wählen Sie *Hinzufügen*. Drücken Sie **ENTER**.
5. Wählen Sie eine Datenkategorie, und drücken Sie **ENTER**.
6. Wählen Sie die gewünschten Daten aus, und drücken Sie **ENTER**.
7. Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6, um weitere Daten hinzuzufügen.
8. Drücken Sie **MENU**, und wählen Sie *Kehre zum Overlay zurück*. Drücken Sie **ENTER**.
9. Drücken Sie **MENU**, wählen Sie *Konfiguration erledigt*, und drücken Sie **ENTER**.



## Anpassen der Overlay-Daten

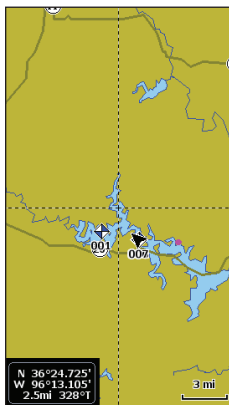
Sie können eine Datenquelle auswählen, Daten hinzufügen/entfernen sowie die Größe und Position der Overlay-Daten auf dem Bildschirm anpassen.



1. Drücken Sie **MENU**, und wählen Sie **Overlay-Daten**.
2. Wählen Sie **Konfiguriere**, und drücken Sie **ENTER**.
3. Markieren Sie die gewünschten Overlay-Daten, und drücken Sie **MENU**.
4. Wählen Sie die gewünschte Konfigurationskategorie aus, um Anpassungen vorzunehmen.

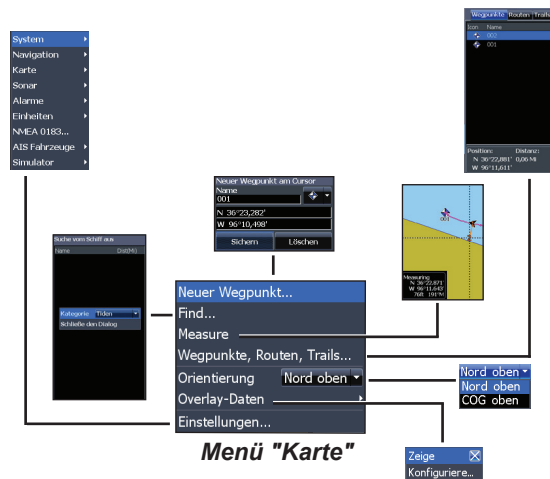


# Kartenbetrieb



## Kartenmenü

Drücken Sie auf einer beliebigen Kartenseite die Taste **MENU**, um das Kartenmenü aufzurufen. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um das Dialogfeld "Neuer Wegpunkt" aufzurufen.



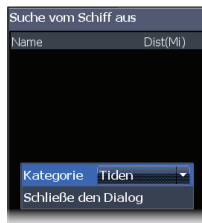
## Neuer Wegpunkt

Erstellt einen Wegpunkt an Ihrer aktuellen Position oder an der Cursorposition. Wenn der Cursor angezeigt wird, werden Wegpunkte an der Cursorposition gespeichert. Wenn der Cursor nicht aktiv ist, werden Wegpunkte an Ihrer aktuellen Position gesetzt.



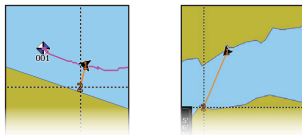
## Finden

Wird zur Suche nach Gezeiten und/oder Strömungen auf dem Bildschirm verwendet, wenn dieser mit Kartendetails überfüllt ist.



## Messen

Sie können den Cursor verwenden, um die Entfernung zwischen zwei Beobachtungspunkten im StructureScan-Bild zu messen.



### So messen Sie die Entfernung:

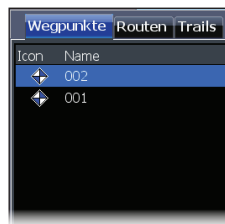
1. Wählen Sie *Messen*, und drücken Sie **ENTER**.
2. Bewegen Sie den Cursor auf die gewünschte Position. Die Distanz wird im Messdialogfeld angezeigt.

3. Führen Sie die Messung von der Cursorposition zu einer neuen Position durch, indem Sie **ENTER** drücken und den Cursor an eine neue Position verschieben.
4. Beenden Sie den Messvorgang, indem Sie die Taste **MENU** drücken und die Option *Stop measuring* (Messung beenden) auswählen.

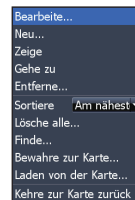
## Wegpunkte, Routen, Trails

Ermöglicht das Erstellen, Bearbeiten, Navigieren und Löschen von Wegpunkten, Routen und Trails.

Drücken Sie die rechte/linke Pfeiltaste, um zwischen den Registerkarten für Wegpunkte, Routen und Trails zu wechseln.

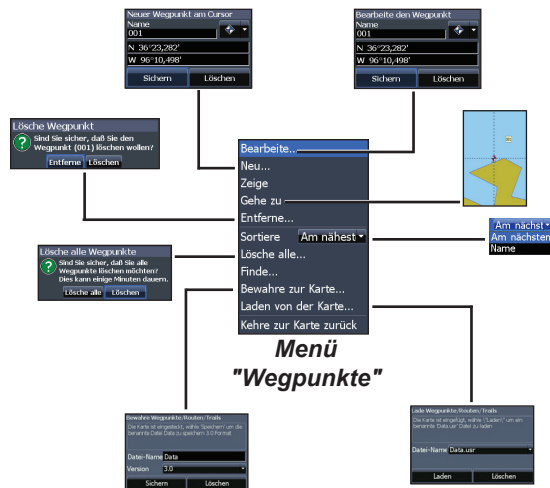


Bildschirm  
"Wegpunkte"



Menü  
"Wegpunkte"





## Bearbeite

Ermöglicht Ihnen die Bearbeitung des Namens, des Symbols sowie der geografischen Länge/Breite eines ausgewählten Wegpunkts.

Bearbeite den Wegpunkt

Name: 001

N: 36°23,282'

W: 96°10,498'

Sichern Löschen

## Neu

Erstellt einen neuen Wegpunkt an der Cursor- oder Schiffposition. Über das Menü "Neuer Wegpunkt" können Sie einen Namen für den Wegpunkt eingeben, ein Symbol auswählen und die gewünschte geografische Länge/Breite erfassen.

Neuer Wegpunkt am Schiff

Name: 002

N: 36°22,881'

W: 96°11,611'

Sichern Löschen

## Zeige

Zeigt den ausgewählten Wegpunkt auf der Karte.



## Gehe zu

Ermöglicht es Ihnen, zu einem Wegpunkt zu navigieren.

## "Entferne" und "Lösche alle"

Mit "Entferne" wird ein ausgewählter Wegpunkt gelöscht. Mit "Lösche alle" werden alle Wegpunkte gelöscht.

Lösche Wegpunkt

Sind Sie sicher, daß Sie den Wegpunkt (001) löschen wollen?

Entferne Löschen



## Sortiere

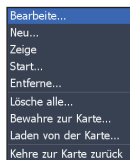
Bestimmt die Sortierung der Wegpunktliste nach dem Namen oder der Entfernung.

## Bildschirm "Routen"

Ermöglicht das Erstellen, Bearbeiten, Navigieren und Löschen von Routen. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die Registerkarte "Routen" zu aktivieren und den Bildschirm "Routen" zu öffnen.

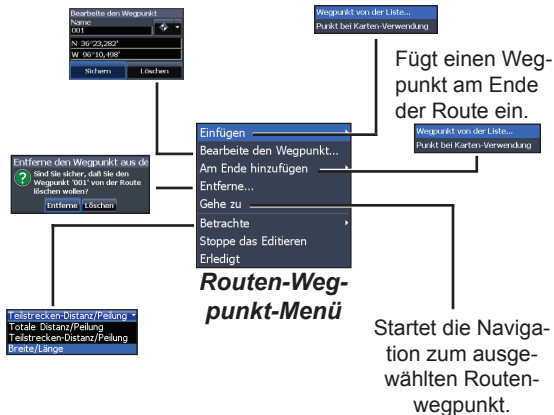


**Bildschirm  
"Routen"**



**Menü  
"Routen"**

Fügt den Wegpunkt zwischen vorhandenen Routenwegpunkten ein.

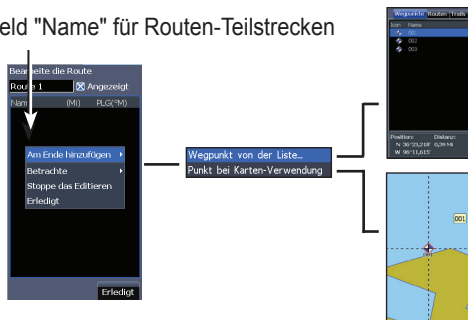


## Erstellen von Routen

Sie können Routen erstellen, indem Sie Wegpunkte aus der Wegpunktliste einfügen oder indem Sie mit dem Cursor neue Wegpunkte auf der Karte setzen. Sie können einer Route auch Wegpunkte hinzufügen, indem Sie diese auf dem Kartenbildschirm auswählen.



Feld "Name" für Routen-Teilstrecken



### So erstellen Sie eine Route aus der Wegpunktliste:

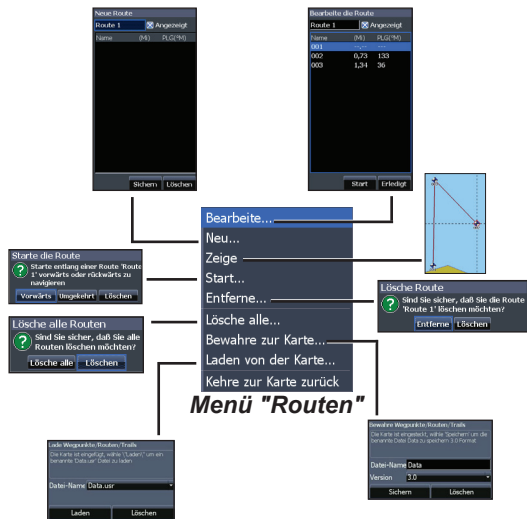
1. Drücken Sie im Bildschirm "Routen" die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie *Neu*, und drücken Sie **ENTER**.
3. Drücken Sie die Pfeiltaste nach unten, um das Feld für den Namen der Teilstrecke auszuwählen. Drücken Sie dann **ENTER**.
4. Drücken Sie **MENU**, wählen Sie *Am Ende hinzufügen*, und drücken Sie **ENTER**.
5. Markieren Sie in der Liste die Option *Wegpunkt*, und drücken Sie **ENTER**.
6. Wählen Sie die gewünschten Daten aus, und drücken Sie **ENTER**.

7. Drücken Sie **MENU**, und wählen Sie *Am Ende hinzufügen*, um der Route einen weiteren Wegpunkt hinzuzufügen.
8. Wiederholen Sie die Schritte 5 bis 7, bis Sie die Route fertig gestellt haben. Drücken Sie dann **MENU**, wählen Sie *Stoppe das Editieren*, und drücken Sie **ENTER**.
9. Wählen Sie *Bewahren*, und drücken Sie **ENTER**.

### Erstellen einer Route mithilfe von Wegpunkten auf der Karte:

1. Wiederholen Sie die Schritte 1-4 aus der Anleitung für die Erstellung einer Route aus der Wegpunktliste.
2. Wählen Sie *Wegpunkt von der Liste*, und drücken Sie **ENTER**. Die Kartenseite wird aufgerufen.
3. Bewegen Sie den Cursor auf die gewünschte Position. Drücken Sie **ENTER**, um einen Wegpunkt zu setzen.
4. Wiederholen Sie diesen Schritt, um weitere Punkte hinzuzufügen.
5. Drücken Sie **MENU**, und wählen Sie *Stoppe das Hinzufügen*. Drücken Sie **ENTER**.
6. Wählen Sie *Bewahren*, und drücken Sie **ENTER**.





2. Wählen Sie *Start*, und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie *Vorwärts* oder *Umgekehrt*, und drücken Sie **ENTER**.
4. Drücken Sie **MENU**, und wählen Sie *Kehre zur Karte zurück*. Drücken Sie **ENTER**.

### So brechen Sie die Navigation ab:

1. Drücken Sie im Bildschirm "Karte" die Taste *Menu*.
2. Wählen Sie *Navigation*, und drücken Sie **ENTER**.
3. Markieren Sie *Abbrechen*, und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie *Ja*, und drücken Sie **ENTER**.

## Routennavigation

Routen können vorwärts oder rückwärts navigiert werden.

1. Markieren Sie die gewünschte Route auf dem Routenbildschirm, und drücken Sie **MENU**.



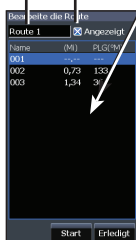
## Menüs "Bearbeite die Route" und "Neue Route"

Mit diesen Menüs können Sie Routen oder Routen-namen bearbeiten/erstellen sowie die Routenanzeige aktivieren/deaktivieren.



Blendet die Route auf der Karte ein bzw. aus

Wählen Sie zum Bearbeiten/Erstellen einer Route mit den Pfeiltasten das Feld "Name" für Routen-Teilstrecken aus, und drücken Sie **ENTER**.



MENU

Am Ende hinzufügen  
Betrachte  
Stoppe das Editieren

Wählen Sie zum Öffnen des Menüs "Bearbeite die Route" oder "Neue Route" im Menü "Routen" die Option **Bearbeite** bzw. **Neu** aus, und drücken Sie **ENTER**.

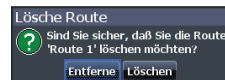
Um Änderungen im Menü "Bearbeite" oder "Neue Route" abzuschließen, markieren Sie die Schaltfläche **Akzeptieren**, und drücken Sie **ENTER**.

## Angezeigt

Sie können die Funktion "Angezeigt" verwenden, um Anzeigen im Bildschirm auszublenzen, wenn dieser mit mehreren angezeigten Routen überfüllt ist und unübersichtlich wird.

## "Entferne" und "Lösche alle"

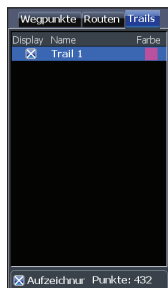
Mit "Entferne" löschen Sie einzelne Routen. Mit "Lösche alle" werden alle Routen gelöscht.





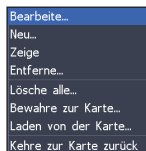
## Bildschirm "Trails"

Ermöglicht das Erstellen, Bearbeiten, Navigieren und Löschen von Trails. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um die Registerkarte "Trails" zu aktivieren und den Bildschirm "Trails" zu öffnen.



Trail-Bildschirm

MENÜ



Menü  
"Trails"



### Erstellen von Trails

Beim Erstellen von Trails können Sie den Namen und die Farbe des Trails im Menü "Neuer Trail" anpassen.

### So erstellen Sie einen Trail:

1. Wählen Sie **Neu**, und drücken Sie **ENTER**. Der Dialog "Neuer Trail" wird geöffnet.
2. Wählen Sie **Bewahren**, und drücken Sie **ENTER**.



## Menüs "Bearbeite den Trail" und "Neuer Trail"

Mit diesen Menüs können Sie Trails bearbeiten/erstellen sowie den Namen, die Farbe und die Anzeigeform des Trails auswählen und festlegen, welcher Trail aufgezeichnet wird. Außerdem können Sie im Menü "Bearbeite den Trail" einen Trail in eine Route umwandeln.



## Trail-Navigation

Bevor Sie eine Trail-Navigation durchführen können, muss der Trail als Route gespeichert werden.

### So speichern Sie einen Trail als Route:

1. Markieren Sie im Bildschirm "Trails" den gewünschten Trail, und drücken Sie **ENTER**. Das Menü "Bearbeite den Trail" wird geöffnet.
2. Markieren Sie *Erschaffe Route*, und drücken Sie **ENTER**. Das Menü "Bearbeite die Route" wird geöffnet.
3. Markieren Sie *Erledigt*, und drücken Sie **ENTER**.
4. Informationen zur Navigation entnehmen Sie dem Abschnitt "Ruten-Navigation".

### "Angezeigt" und "Aufzeichnung"

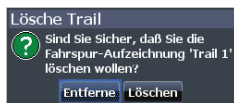
Sie können die Funktion "Angezeigt" verwenden, um Anzeigen im Bildschirm auszublenken, wenn dieser mit mehreren angezeigten Trails überfüllt ist und unübersichtlich wird.



Mit dem Befehl "Aufzeichnung" können Sie einen Trail aufzeichnen oder die Aufzeichnung eines Trails fortsetzen.

### ***"Entferne" und "Lösche alle"***

Mit "Entferne" löschen Sie einzelne Trails. Mit "Lösche alle" werden alle Trails gelöscht.



## **Orientierung**

Sie können die Kartenausrichtung "Nord oben" oder "COG oben" (Course Over Ground = Kurs über Grund) auswählen.

## **Overlay-Daten**

Ermöglicht es Ihnen, Daten auszuwählen, die oben auf der Sonarseite angezeigt werden.



Die Einrichtung der Overlay-Daten wird im Abschnitt "Seiten" behandelt.

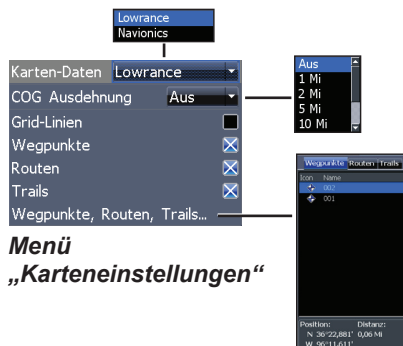
## **Einstellungen**

Ruft das Menü für Karteneinstellungen auf.



## Karteneinstellungen

Hier werden die auf dem Kartenbildschirm verwendeten Kartendaten sowie Anzeigeeinstellungen, z. B. Grid-Linien, Wegpunkte, Routen und Trails, festgelegt.



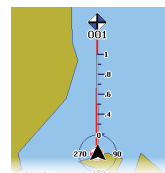
**Menü**  
**„Karteneinstellungen“**

## Karten-Daten

Wählt aus, welche Kartendaten für die Kartenanzeige verwendet werden (regionale Karten von Lowrance oder Navionics). Unter Navionics.com finden Sie eine vollständige Auswahl verfügbarer Karten.

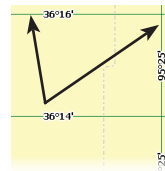
## COG-Ausdehnung

Eine Linien-Verlängerung von der Front des aktuellen Positionssymbols für Zeit- und Distanz-Schätzungen für Bereiche, die vor Ihnen liegen.



## Grid-Linien

Zeigt Basiswerte für Länge und Breite, sodass Sie sich einfacher eine allgemeine Vorstellung der geografischen Länge und Breite Ihres Standortes machen können.





## Anzeigen "Wegpunkte", "Routen" und "Trails"

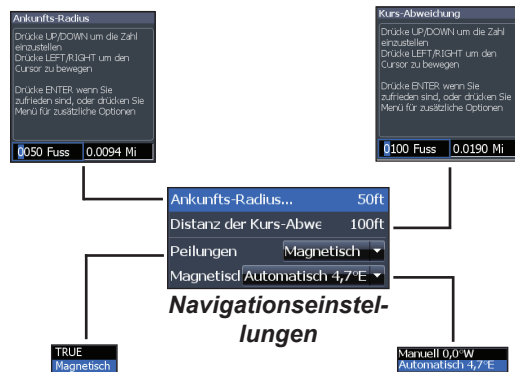
Über das Kartenmenü können Sie die Anzeigeeigenschaften für Wegpunkte, Routen und Trails aktivieren/deaktivieren. Indem Sie Anzeigeeigenschaften deaktivieren, erhalten Sie eine übersichtlichere Karte, wenn auf dem Bildschirm zu viele Wegpunkte, Routen und/oder Trails angezeigt werden.

### Wegpunkte, Routen, Trails

Ruft den Bildschirm "Wegpunkte, Routen, Trails" auf.

## Navigationseinstellungen (nur im fortgeschrittenen Modus)

Hier werden Einstellungen zu "Ankunfts-Radius" und Distanz der Kursabweichung festgelegt. Außerdem wird hier WAAS/MSAS/EGNOS aktiviert/deaktiviert.





## Ankunfts-Radius

Legt den Schwellenwert des Ankunfts-Radius für den Ankunftsalarm fest. Der Ankunftsalarm wird ausgegeben, wenn sich das Schiff in einer zuvor ausgewählten Distanz (Ankunfts-Radius) zum Zielwegpunkt befindet.

## Distanz der Kurs-Abweichung

Legt die Distanz der Kurs-Abweichung für den Kurs-Abweichungsalarm fest. Wenn die ausgewählte Kurs-Abweichung überschritten wird, wird bei aktiviertem Kurs-Abweichungsalarm ein Alarmsignal ausgegeben.

## Peilungen

Legt fest, ob die Peilung unter Verwendung der wahren Nordrichtung oder der magnetischen Nordrichtung berechnet wird. Die magnetische Nordrichtung sollte genutzt werden, wenn die Navigation mit einem Kompasskurs erfolgt. Verwenden Sie andernfalls die Standardeinstellung für die wahre Nordrichtung.

## Magnetische Abweichung

Legt fest, ob die magnetische Abweichung mit automatischen oder manuellen Einstellungen berechnet wird. Die magnetische Abweichung ist der Winkel zwischen magnetischer und wahrer Nordrichtung. Bei der automatischen Einstellung wird die Abweichung für Sie abgestimmt.



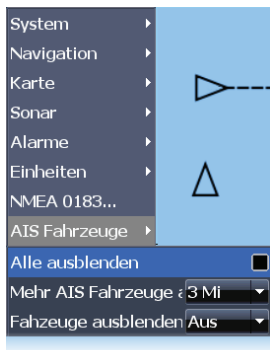
**WARNUNG:** Sie sollten die manuelle Einstellung für die magnetische Abweichung nur wählen, wenn Ihnen Abweichungsinformationen von einer verifizierten Quelle zur Verfügung stehen.



# AIS

Das Marine-AIS (Automatic Identification System) ist ein System zur Meldung von Positionen und Schiffsinformationen. Schiffe mit AIS empfangen automatisch Informationen zu Position, Geschwindigkeit, Kurs und Schiff-ID von anderen Schiffen mit AIS.

Wenn ein AIS-Gerät angeschlossen ist, können sämtliche vom Gerät erkannten Ziele angezeigt werden.



## AIS-EINRICHTUNG

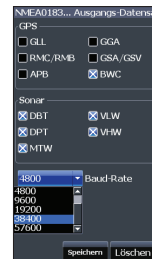
Vor der Verwendung von AIS muss auf Ihrem Gerät die gleiche Baudrate eingestellt werden wie auf dem AIS-Gerät.



**HINWEIS:** Ihr Gerät muss sich im "Fortgeschrittenen Modus" befinden, um auf die NMEA 0183 Einstellungen zuzugreifen.

### So wählen Sie eine Baudrate:




1. Rufen Sie das Menü "Einstellungen" auf.
2. Wählen Sie **NMEA 0183**.
3. Rufen Sie im NMEA 0183 Einstellungsdialog das Dropdown-Menü "Baudrate" auf.
4. Wählen Sie die Baudrate aus, die auch von Ihrem AIS-Gerät verwendet wird.
5. Wählen Sie **Speichern**.





## Zielsymbole

Das Gerät verwendet die nachfolgend aufgeführten AIS-Zielsymbole:

Symbol	Beschreibung
	Stationäres AIS-Ziel
	AIS-Ziel in Bewegung mit COG-Kursausdehnungslinie Die Kursausdehnungslinie zeigt stets den Kurs über Grund des Ziels an und ist standardmäßig auf 10 Minuten eingestellt.
	Verlorenes AIS-Ziel Wenn über einen bestimmten Zeitraum keine Signale empfangen werden, wird ein Ziel als verloren eingestuft. Das Zielsymbol zeigt die letzte gültige Position des Ziels, bevor keine Daten mehr empfangen wurden.

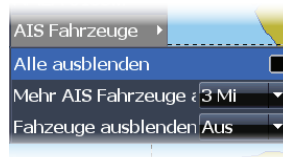


**HINWEIS:** Wenn Sie Richtungsdaten von einem AIS-Schiff empfangen, zeigt die Orientierung des Schiffssymbols die Richtung an. Wenn keine Richtungsdaten empfangen werden, zeigt das Schiffssymbol den Kurs über Grund (COG) an.

### Filtern von Zielen

Standardmäßig werden alle Ziele auf dem Bildschirm angezeigt, wenn ein AIS-Gerät an Ihr Gerät angeschlossen ist.

Sie können alle Ziele ausblenden oder die Zielsymbole nach Distanz und Schiffsgeschwindigkeit filtern.





## Anzeigen von AIS-Zielinformationen

Wenn Sie mit dem Cursor auf das AIS-Symbol zeigen, wird die MMSI-Nummer oder der Schiffsname (sofern verfügbar) angezeigt.

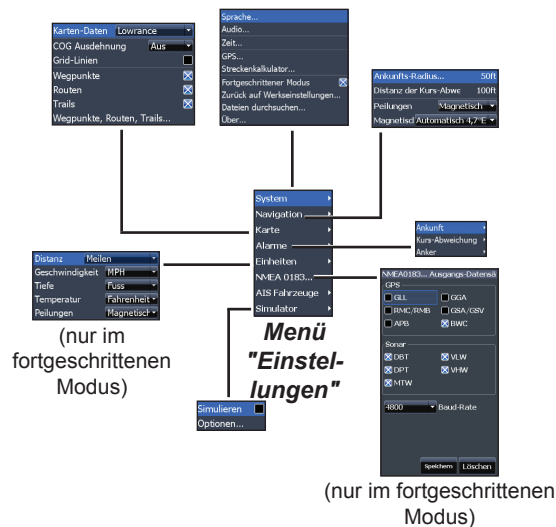
Sie können detaillierte Informationen zu einem Ziel anzeigen, indem Sie das Ziel auswählen und auf **ENTER** drücken. Der Dialog "AIS-Schiffsdetails" wird angezeigt.



# Einstellungen

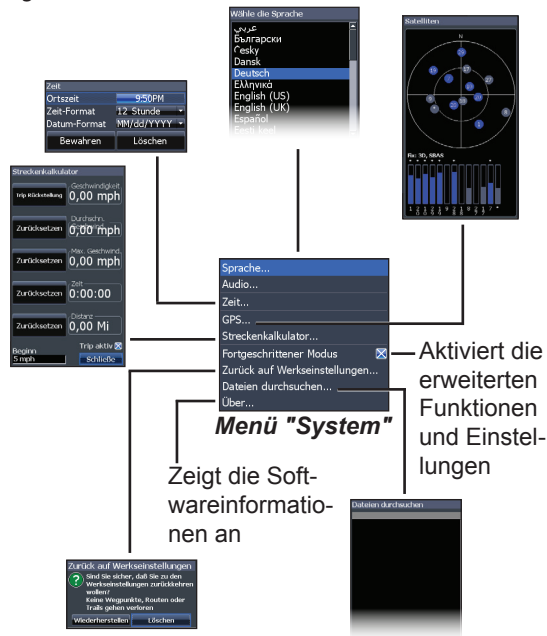
## Menü "Einstellungen"

Ruft die Installations- und Konfigurationseinstellungen für Ihr Gerät auf.



## System

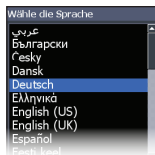
Legt Geräteeinstellungen fest, wie Sprache, Stummschalten der Lautstärke und öffnet den Fortgeschrittenen Modus.





## Sprache

Wählt die für die Menüs und Textfelder verwendete Sprache aus.



## Audio

Aktiviert bzw. deaktiviert die Audioausgabe des Geräts, z. B. Tastentöne, Alarmtöne usw., und passt die Lautstärke an.

## GPS

Überwacht die Position der in Sicht befindlichen Satelliten sowie die Qualität der Satellitenortung des Geräts. Der Zugriff auf die Funktionen "GPS-Quelle", "WAAS/MSAS/EGNOS" und "Zeit" erfolgt über das GPS-Dialogfeld.



## WAAS/MSAS/EGNOS

Aktiviert bzw. deaktiviert WAAS, MSAS und EGNOS.

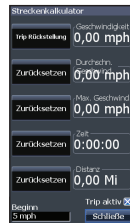
Alle drei Systeme steigern die GPS-Genauigkeit für verschiedene Teile der Welt.

## Zeit

Hier legen Sie die Ortszeit sowie Zeit- und Datumsformat für Ihr Gerät fest.

## Streckenkalkulator

Zeichnet die Dauer, Geschwindigkeit und Entfernung des Trips auf, wenn die Geschwindigkeit über dem ausgewählten Schwellenwert liegt.



## Fortgeschrittener Modus

Aktiviert Funktionen und Einstellungen, die für das Gerät nur im fortgeschrittenen Modus verfügbar sind.



## Zurück auf Werkseinstellungen

Setzt das Gerät wieder auf die Standardeinstellungen zurück.

## Dateien durchsuchen

Ermöglicht es Ihnen, eine Liste der auf microSD-Karte gespeicherten Dateien anzuzeigen.

## Speichern von Screenshots

Sie können Screenshots auf einer microSD-Karte speichern, indem Sie eine microSD-Karte in den Kartensteckplatz einlegen, die Einschalttaste und dann die Zoom-Taste + drücken.

Sie können Dateien auf einem Computer oder einem anderen Gerät anzeigen, das microSD-Karten unterstützt.

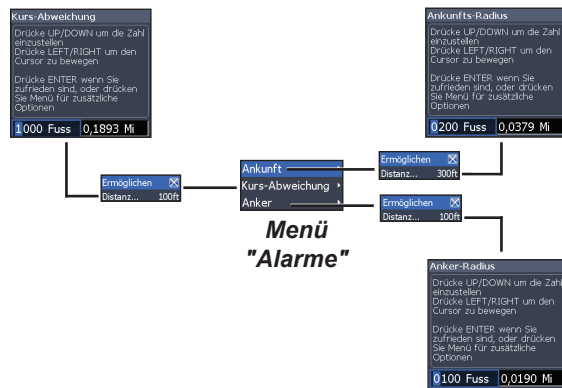
## Über

Zeigt Softwareinformationen zu diesem Gerät. Bevor Sie ein Software-Update durchführen, können Sie die Version der derzeit auf dem Gerät installierten Software prüfen. Greifen Sie hierzu auf den Bildschirm "System Überblick" zu.

Lowrance aktualisiert die Gerätesoftware regelmäßig, um Funktionen hinzuzufügen und zu verbessern. Ermitteln Sie die aktuellste verfügbare Softwareversion unter [www.lowrance.com](http://www.lowrance.com).

## Alarmer

Aktiviert Alarmer und legt Schwellwerte für Alarmer fest. Die Alarmer "Ankunft", "Kursabweichung" und "Anker" sind nur im fortgeschrittenen Modus verfügbar.





Alarme	
<b>Ankunft</b>	Dieser Alarm wird ausgegeben, wenn Sie sich innerhalb einer ausgewählten Entfernung zu Ihrem Ziel befinden ( <b>nur "Fortgeschrittener Modus"</b> ).
<b>Kurs-Abweichung</b>	Dieser Alarm wird ausgegeben, wenn der Kurs einen festgelegten Kurs-Abweichungsschwellwert überschreitet ( <b>nur "Fortgeschrittener Modus"</b> ).
<b>Anker</b>	Dieser Alarm wird ausgegeben, wenn sich das Schiff um eine ausgewählte Distanz bewegt ( <b>nur "Fortgeschrittener Modus"</b> ).

## Einheiten

Ermöglicht Ihnen die Auswahl der vom Gerät verwendeten Maßeinheiten. Die Optionen des Geräts sind davon abhängig, ob sich das Gerät im einfachen oder im fortgeschrittenen Modus befindet.

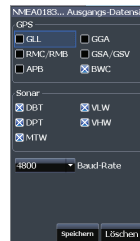
U.S. Standard  
U.S. nautisches System  
Metrisch

**Einfacher Modus**    **Fortgeschrittener Modus**

Distanz    Meilen  
Geschwindigkeit    MPH  
Tiefe    Fuss  
Temperatur    Fahrenheit  
Peilungen    Magnetisch

## NMEA 0183 Ausgang (nur "Fortgeschrittener Modus")

Sie können die NMEA 0183-Sequenzen auswählen, die vom Gerät verwendet werden, wenn eine



UKW-Funkanlage oder ein anderes NMEA 0183-Gerät angeschlossen ist.

Sie können auch die Baudrate für die Übertragung anpassen, doch in den meisten Fällen funktionieren die Standardeinstellungen am besten.

## Simulator

Simulates GPS activity. Simulationen können im Menü "Optionen" angepasst werden.



<b>Elite-4m HD</b>	
<b>Allgemeines</b>	
<b>Gehäusegröße</b>	H x B: 168 x 96 mm (6,6 x 3,6 Zoll); H einschl. Halterung: 189 mm (7,5 Zoll)
<b>Anzeige</b>	4,3 Zoll Bildschirmdiagonale 16-Bit-Farb-TFT-LCD
<b>Wasserdichtenorm</b>	IPx7
<b>Beleuchtung</b>	LED (11 levels)
<b>Kommunikation</b>	NMEA 0183 Eingang/Ausgang
<b>Strom</b>	
<b>Sendeleistung</b>	250W RMS; 30,000 PTP
<b>Strom Bedarf</b>	12 V
<b>Eingangsspannung</b>	10 bis 17 V
<b>Stromverbrauch</b>	Typisch: 0,75 A
<b>Sicherungstyp</b>	3 A Fahrzeugsicherung

<b>GPS</b>	
<b>Kartografie-Karten- steckplatz</b>	microSD und microSDHC
<b>GPS-Antenne</b>	Präzisions-GPS-Antenne (nur intern)
<b>Kartografie- Kompatibilität</b>	Fishing Hot Spots & Navionics (Hotmaps, Premium und Gold) CMap Max N, Insight Pro & HD und Insight Genesis
<b>Wegpunkte, Routen &amp; Trails</b>	Bis zu 3.000 Wegpunkte, 100 Routen/100 Wegpunkte per Route, 100 zurückverfolgbare Plott-Trails/ mit bis zu 10.000 Punkten per Trail



# Navico Datenbank-Lizenzvereinbarung

DIES IST EIN RECHTSVERBINDLICHER VERTRAG ZWISCHEN DEM BENUTZER, DER DIESES PRODUKT ZUERST ALS KUNDENARTIKEL ZUR PERSÖNLICHEN, FAMILIÄREN ODER PRIVATEN NUTZUNG ERWIRBT ("SIE") UND NAVICO, DEM HERSTELLER DIESES PRODUKTS ("WIR", "UNSER", "UNS").

INDEM SIE DAS PRODUKT, DEM DIESSE LIZENZVEREINBARUNG BEILIEGT, VERWENDEN, ERKLÄREN SIE SICH MIT DIESEN BEDINGUNGEN EINVERSTANDEN.

WENN SIE DIESSE BEDINGUNGEN NICHT VOLLSTÄNDIG AKZEPTIEREN, GEBEN SIE DAS PRODUKT UMGEHEND INNERHALB VON 30 TAGEN NACH DEM KAUF ZURÜCK. BITTE VERWENDEN SIE DAU DEN BEIEGEGÖFEN UPS-VERSANDAUFKLEBER, UND FÜGEN SIE FOLGENDES BEI: KAUFBELEG, NAME, ADRESSE UND TELEFONNUMMER. DER KAUPPREIS SOWIE ANGEFALLENE STEUERN WERDEN IHNEN ZURÜCKERSTATTET. DIE VERARBEITUNG IHRER RÜCKERSTATTUNG KANN 4-6 WOCHEN IN ANSPRUCH NEHMEN.

1. Diese Lizenzvereinbarung gilt für eine oder mehrere Datenbanken, die Ihr Produkt ggf. enthält. Diese bezeichnen wir einzeln als "Datenbank" und gemeinsam als "Datenbanken". Ihr Produkt kann also die "WBS-Datenbank", die weltweite Kartendaten von Hintergrundoberflächen umfasst, die "Indigo-Datenbank", die Inland-Kartendaten enthält, sowie weitere Datenbanken enthalten.
2. Die Datenbanken, die Ihr Produkt ggf. enthält, sind lizenziert, nicht verkauft. Wir gewähren Ihnen das nicht exklusive, nicht übertragbare Recht zur Nutzung dieser Datenbanken als ergänzende Referenz zu Navigationszwecken, dieses Recht besteht allerdings nur, solange Sie die Bedingungen dieser Lizenzvereinbarung erfüllen. Wir behalten uns das Recht vor, diese Lizenz aufzukündigen, wenn Sie Aspekte dieser Lizenzvereinbarung verletzen. Sie sind verantwortlich für die Verwendung offizieller gesetzlich zugelassener Karten und für die umsichtige Navigation für eine sichere Fahrt.
3. Die in diesem Produkt enthaltenen Datenbanken sind durch die auf dem Produkt oder seinen Bildschirmen angezeigten Urheberrechtsschutzmerkmale geschützt. Sie dürfen KEINE der Datenbanken modifizieren, anpassen, umwandeln, umprogrammieren, dekompileieren, vermieten, ausleihen oder weiterverkaufen, und Sie dürfen KEINE abgeleiteten Produkte erstellen, die auf einer der Datenbanken oder ihren Inhalten basieren. Jegliche nicht autorisierte Reproduktion, Verwendung oder Übertragung einer Datenbank kann ein Gesetzesverstoß darstellen und Sie zu Schadenersatzzahlungen und der Entrichtung von Anwaltsgebühren verpflichten.
4. Diese Lizenzvereinbarung endet mit sofortiger Wirkung und ohne vorherige Ankündigung, wenn Sie die Bedingungen dieser Vereinbarung nicht einhalten oder verletzen. Bei Beendigung geben Sie umgehend alle Produkte, die eine oder mehrere Datenbanken enthalten, an uns zurück.
5. Preise und Programme können ohne Ankündigung geändert werden.
6. Diese Lizenzvereinbarung unterliegt den Gesetzen des US-Bundesstaates Oklahoma und umfasst die gesamte und ausschließliche Abmachung zwischen Ihnen und uns bezüglich der o. g. Thematik.

# Eingeschränkte Datenbankgarantie

"Wir", "unser" oder "uns" usw. bezieht sich auf Navico, den Hersteller dieses Produkts. "Sie" bzw. "Ihr" usw. bezieht sich auf die erste Person, die das Produkt für die persönliche, familiäre oder private Nutzung erworben hat. Diese eingeschränkte Datenbankgarantie gilt für die Datenbank(en), die Ihr Produkt enthält. Diese bezeichnen wir einzeln als "Datenbank" bzw. gemeinsam als "Datenbanken". Ihr Produkt kann also die "WBS-Datenbank", die weltweite Kartendaten von Hintergrundoberflächen umfasst, die "Indigo-Datenbank", die Inland-Kartendaten enthält, sowie weitere Datenbanken enthalten.

Wir garantieren Ihnen, dass wir die einzelnen Teile des Quellmaterials, auf dem diese Datenbanken basieren, genauestens zusammengestellt, verarbeitet und vervielfältigt haben. Wir sind jedoch in keiner Weise verpflichtet, Aktualisierungen der Datenbanken bereitzustellen; und die in den Datenbanken enthaltenen Daten können im Vergleich zum Quellmaterial unvollständig sein. WIR GARANTIEREN KEINESFALLS WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILL-SCHWEIGEND DIE RICHTIGKEIT DES QUELLMATERIALS, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF STILL-SCHWEIGENDE GARANTIEEN DER HANDELSFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

Wenn eine Datenbank fehlerhaft ist, besteht die ausschließliche Ersatzleistung an Sie entweder in einer Rückerstattung des Preises, den Sie für das Produkt mit der fehlerhaften Datenbank bezahlt haben, oder in einem Ersatz dieses Produkts. Welche Ersatzleistung wir Ihnen bieten, entscheiden wir nach eigenem Ermessen. WIR SIND UNTER KEINEN UMSÄNDEN VERANTWÖRTLICH GEGENÜBER IRGENDJEMANDEM FÜR SPEZIELLE, RESULTIERENDE, ZUFÄLLIGE ODER INDIREKTE SCHÄDEN GLEICHER ART.

In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Begrenzung zufälliger oder resultierender Schäden nicht zulässig; in diesem Fall treffen die obigen Einschränkungen oder Ausschlüsse nicht auf Sie zu.

Diese Garantie gilt unter folgenden Umständen NICHT: (1) wenn das Produkt von anderen Personen als von uns gewartet oder repariert wurde; (2) wenn das Produkt in einer Weise angeschlossen, installiert, kombiniert, verändert, angepasst oder bedient wurde, die nicht den mit dem Produkt ausgelieferten Anweisungen entspricht; (3) wenn eine der zugehörigen Seriennummern gelöscht, verändert oder entfernt wurde; oder (4) wenn eine Störung, ein Problem, ein Verlust oder ein Schaden aus einem Unfall, unsachgemäßer Verwendung, Nachlässigkeit oder Sorglosigkeit oder aus der Unterlassung der angemessenen und notwendigen Wartungsarbeiten gemäß den Anweisungen in der Betriebsanleitung für das Produkt resultiert.

Wir behalten uns das Recht vor, gelegentlich Änderungen oder Verbesserungen an unseren Produkten vorzunehmen, ohne verpflichtet zu sein, derartige Verbesserungen oder Änderungen an zuvor hergestellter Ausrüstung oder Elementen zu implementieren.

Diese Garantie verleiht Ihnen spezielle Rechte, und Sie haben ggf. noch weitere, länderabhängige Rechte.

Ihre Rechtsmittel im Rahmen dieser Garantie gelten so lange, wie Sie glaubhaft darstellen können, dass der Fehler innerhalb eines (1) Jahres ab dem Datum Ihres ursprünglichen Kaufs aufgetreten ist; außerdem müssen wir Ihren Garantieanspruch nicht später als 30 Tage nach Ablauf dieser einjährigen Periode erhalten. Ihr Garantieanspruch muss anhand eines datierten Kaufbelegs oder eines Kassenzettels belegt werden.



## **Kontaktinformationen**

### **Kundenservice:**

**1-800-628-4487**

(8:30 Uhr bis 17 Uhr Central Standard Time, Montag bis Freitag)

**(Kanada)**

**1-855-361-1564**

**canada@navico.com**

(8 Uhr bis 17 Uhr Eastern Standard Time, Montag bis Freitag)

## **Bestellung von Zubehörteilen**

<http://store.navico.com/>

## **Besuchen Sie unsere Website**

[www.lowrance.com](http://www.lowrance.com)



Besuchen Sie unsere Website:

**[www.lowrance.com](http://www.lowrance.com)**



\* 9 8 8 - 1 0 5 8 2 - 0 0 1 \*

